

# ADDENDA

Words absent or incorrectly interpreted in the earlier editions:

*auth*, *n.*, ciemny kształt, niejasna zjawą; a dim shape, spectral or vague apparition (< CE \**aw'tha*; WATH-) [VT#42 9].

*canthui*, *num.*, czwarty; fourth (< CE \**kan-at* + suffix *-ui*) [VT#42 25, 27].

*castř*, *n.*, przylądek; cape, headland (< CE \**kastā*; KAS- 'head') [VT#42 28].

*cenedril*, *n.*, zwierciadło; looking-glass [RS 456].

*côf*, *n.*, zatoka; bay (< \**kumā*; KUM- 'pustka; void'), cf. *Côf Belfalas* 'Bay of Belfalas' [VT#42 15].

*duhir*, *n.*, ciemny potok; dim-rill [UT 455].

*echad*, *n.*, obóz; camp [UT 153, 431].

*edaid*, *adj.*, podwójny; double (< CE \**atatjā*) [VT#42 26-27].

*edlothia-*, *v.*, kwitnąć; to blossom, flower [WR 293].

*elloth*, *n.*, [pojedynczy] kwiat; [single] flower (< *er-loth*) [VT#42 18]. ☞ *er-*, *loth*.

*enchui*, *num.*, szósty; sixth (< CE \**en-ek(w)* + suffix *-ui*) [VT#42 25, 27].

*êr*, *num.*, jeden; one (ER- 'jeden, pierwszy z serii; one, first of a series') [VT#42 25]. ☞ *mîn*.

*erui*, *adj.*, pojedynczy, samotny; single, alone (< ER- + suffix *-ui*) [VT#42 10].

*fuir*, *adj.*, północny; north (< \**p<sup>h</sup>orjā*; PHOR- 'prawa ręka; right hand') [VT#42 20].

*glân*, *n.*, krawędź, granica (materiałów tekstylnych i innych dzieł rąk ludzkich; hem, border (of textiles and other hand-made things) (< (G)LAN- 'krawędź, granica; rim, edhe, border, boundary, limit') [VT#42 8].

*gland*, *glann*, *n.*, ograniczenie; boundary (\**glandā*; (G)LAN- 'krawędź, granica; rim, edhe, border, boundary, limit') [VT#42 8].

*glandagol*, *n.*, znak graniczny; boundary mark (\**glantakalā*; (G)LAN- + TAK-) [VT#42 8].

*gleina-*, *v.*, ograniczać, otaczać, limitować; bound, enclose, limit (\* CE *glanja-?*; (G)LAN-) [VT#42 8].

*goloth*, *coll. n.*, kwiecie, właściwy kwiat; inflorescence, a head of small flowers (< CE \**wolot<sup>h</sup>ē*; WÖ- + LOTH) [VT#42 18].

*gwaeren*, *adj.*, wietrzny; windy (< *gwaew* + *-ren*) [VT#42 15].

*gwathra-*, *v.*, zacieniać, zaciemniać; overshadow, dim, veil, obscure (< CE \**wat<sup>h</sup>ra-*; WATH-) [VT#42 9].

*heryn*, I *n.* ?, pani; lady, II *adj.* ?, pański, of lady (< KHER- ) [III 44, 48, S 413].

*imloth*, *n.* Geogr., kwiecista dolina; flower-valley (< *im-* + *loth*) [VT#42 18].

lanc<sup>3</sup>, *n.*, ostra krawędź (ale nie narzędzia); nagły koniec; sharp edge (not of tools) sudden end" ("as e.g. a cliff-edge, or the clean edge of things made by hand or built") (< CE \*lankā ; (G)LAN-) [VT#42 8].

loen, *adj.*, przemoknięty; soaking wet, swamped (< CE \*lōna ; LON-) [VT#42 10].

lotheg, *n.*, [pojedynczy] kwiat; dosł. kwiatek; [single] flower (< loth + -eg) [VT#42 18].

melui, *adj.*, słodki; sweet (< \*mel + -ui) [VT#42 18].

main, *arch. mein, num.*, pierwszy, tylko w znaczeniu 'główny, pierwotny; first only in the sense of "prime, chief, pre-eminent" (< CE \*minjā ; MIN-) [VT#42 25].

minui, *num.*, pierwszy; first (< min + -ui) [VT#42 25].

nail, *arch. neil, num.*, trzeci; third (< CE \*neljā ; NEL-) [VT#42 25].

narthan†, *n.*, wzgórze sygnalizacyjne; beacon (< CE \*nart<sup>h</sup>anā ; NAR<sup>1</sup>- + THĀN-) [VT#42 30].

nedrui, *num.*, dziewiąty; ninth (< neder + -ui) [VT#42 10].

nêl, *num.*, trzy; three (< NEL-) [VT#42 25].

nelui, *num.*, trzeci; third (< nêl + -ui) [VT#42 25].

nesta-, *v.*, uzdrawiać; to heal [WR 379-380].

nestad, *ger.*, uzdrowienie; healing [WR 379-380].

othui, odothui, *num.*, siódmy; seventh (< odog + -ui) [VT#42 10, 25].

pae, *num.*, dziesięć; ten (< CE \*k<sup>w</sup>aja ) [VT#42 25].

paenui, *num.*, dziesiąty; tenth (< pae + -ui) [VT#42 25].

raeda-, *v.*, łapać w sieć; catch in a net (< CE \*rajta- ; RAY 'zakrywać siecią; net, knit, contrive network or lace') [VT#42 12].

raef, raew, *n.*, sieć; net (< CE \*rajmā, rajwē ; RAY 'zakrywać siecią; net, knit, contrive network or lace') [VT#42 12].

raen<sup>2</sup>, *adj.*, pleciony; nettled, enlaced (< CE \*rajnā ; RAY 'zakrywać siecią; net, knit, contrive network or lace') [VT#42 11].

rain<sup>2</sup>, *arch. rein, n.*, błędzenie, błędna wędrówka; erratic wandering (< CE \*ranjā ; RAN- 'wędrować, błąkać się; wander, stray, meander') [VT#42 13].

rem, *n.*, sieć myśliwska lub rybacka; hunter's or fisher's net (< REB-) ) [VT#42 29].

sad, *n.*, miejsce, obszar ograniczony przez człowieka lub naturę; limited area naturally or artificially defined, a place, spot", etc. (< SAT- 'przestrzeń, miejsce; space, place') [VT#42 20].

sâdh, *n. Biol.*, murawa, sward, turf (< SAD- 'rozbierać; strip, flay, peel off') [VT#42 20].

said, *adj.*, prywatny, oddzielony, wyłączony; private, separate, not common, excluded (< CE \*satjā ; SAT- 'przestrzeń, miejsce; space, place') [VT#42 20].

sant, *n.*, ogród, pole albo inne miejsce należące do kogoś; garden, field, yard, or other place in private ownership whether enclosed or not (< CE \*satnā ; SAT- 'przestrzeń, miejsce; space, place') [VT#42 20].

seidia-, v., odkładać na specjalną okazję lub dla kogoś; set aside, appropriate to a special purpose or owner (< CE \*satja- ; SAT- ‘przestrzeń, miejsce; space, place’) [VT#42 20].

tadui, num., drugi; second (< tād + -ui) [VT#42 10].

tafnen, adj., zamknięty, zatrzymany, zablokowany; closed, stopped, blocked (< TAP) [WR 341, LR 390].

tagol†, n., znak, pał; post, mark (< CE \*takalā ; TAK-) [VT#42 28].

taid, adj., drugi, vice- (pomocniczy, kolejny w hierarchii) ; second (in the sense ‘supporting, second in command’) (< CE \*tatjā ; TATA-) [VT#42 25].

then, adj., krótki; short (< STINTĀ-) [VT#42 29].

tollui, num., ósmy; eight (< tol(odh) + -ui) [VT#42 25].

tolodh, num., osiem; eight (< CE \*tol-ot) [VT#42 25].

ubed, n., odmowa, zaprzeczenie; denial [WR 132, 137-138].

úchebin, neg. v., nie mogę zachować; I cannot keep [VT#42 33].

-ui, adj. suffix, popularna końcówka przymiotnika; very common adjectival ending (< CE \*-ōja, \*-ūja) [VT#42 10].

In place of the word sodron there should be:

sadron† (pl. sedryn), n., wierny; faithful-one (< OS \*satronđi) [UT 153, 431]

In place of GOBETH EN LHAM EDHELLEN there should be GOBETH E LAM EDHELLEN.